

վերջ խօսեցան իրենց ճամբորդութեան
մասին։ Փիսքոփոս ամէնէն առաջ պատմեց
Ապետիքին իր ամբողջ կեանըը։ Իսկ Ա-
պետիք իր կարգին ցաւով զանգատեցաւ
թէ որբան նեղութիւններ ու արզելըններ յա-
րուցին անհաւատները ու հերձուածողները
— մինչեւ իսկ իր բարեկամներն ու ազ-
գականները, մանաւանդ թէ մայրն իսկ
թէեւ բարի հաւատքի մէջ, — իր կոչման
հետեւելու։ Պատմեց թէ իր երիտասար-
դութիւնը « զառն պանդխտութիւններու
մէջ » անցուցած էր, և թէ որբան նեղու-
թիւն տուած էր իրեն իր ազնուական ազ-
գականը որ զաւառի մը պետն էր ու իսլա-
մութեան դարձած։ Մայրը անպատճառ
ուզած էր զինքը ամուսնացնել, քանի որ
ընտանիւին միակ մնացած արու զաւակն
էր, և ամէն տեսակ միջոցներ ձեռք առած՝
զաւակը համոզելու համար որ խզէ եկե-
ղեցական կեանըին հետ ամէն կապ. ան
շարունակ նամակ կը գրէր իր ազնուական
ազգականին, որուն քով Ապետիք երկար
ժամանակ անցուցած էր, մինչ Շահին ար-
քունիքը կ'այցելէր, մանաւանդ թէ մինչեւ
իսկ Մատթէոս պատրիարքն ալ ուզած էր
իր ցանցին մէջ առնել։ Յոյս տուին թէ
մեծահարուստ ազգականին ժառանգն ըլ-
այ, բացի մայրենի առատ ժառանգու-
թեանէն. մինչ հակառակ պարազային եթէ
ամուսնանար պէտք էր համակամիլ որ
ժառանգութիւնը Շահին անցնէր։ Հ. Փիս-
քոփոս կրնար ուրեմն լիովին համոզուիլ
թէ Մատթէոս Պատրիարքին այնքան
անձնարարած նախսիլին աստուածարա-
սութեան ուսանող ու ներկայիս Նաշի-
տանի եկեղեցական պետերուն քով կա-
եւոր գեր մը լեցնողը, իրապէս յարզի
և նկարազրի տէր մարդ մըն էր։ Վար-
ապետը, որ բնականարար ատկից առաջ
էր ճանչնար Պետրոս Ապետիքը, պա-
րիարքէն ալ տեղեկացաւ թէ այդ երի-
տասարդ հայը, իրապէս այնպիսի մէկն էր
որ իր գործին յաջողութեան համար ան-
ուսմեցաւ էր։ Փիսքոփոս առաջին լաւ

տպաւորութիւններէ վերջ որոշեց անմիւ-
ջապէս Հռոմ Ծաւալոցի ժողովին, Հ.
Ուրբեապէրթիին նամակ մը զրել: Ապե-
տիքն ալ համաձայնութիւնը տուաւ այս
նոր ճամբորզութեան, ու Նաշիրուանի ե-
կեղեցական պետերն ալ իրենց հաւանու-
թիւնը տուին որ Պետրոս Ապետիք զոր-
ծակցի Փիսրովոսին, նպատակին հասնե-
լու համար:

ԹՐԳՄ. Հ. ԱՆԴՐԵԱՍ ՖՈԿՈՒԵԱՆ
(Շարունակելի)

ՀԱՅԱՅՆԱՊԱՏԿԵՐ

ՅԱՐԺԱՆԿԱՐԻ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ

(*Transl. Russ. Amer. 1948, #11-12, 1270*)

Այսերապաշտ պատերազմին վերջանալէն յեւ տոյ, խորապէս փոխուած էր գերմանիոյ ընկերային, տնտեսական և քաղաքական դրութիւնը. այս փոփոխութեան համապատասխանեց ուրիշ մէկ խորագոյն փոփոխութիւն մ'ալ շարժանկարի մէջ։ Մինչ մէկ կողմէն մենատիրական դրամագլուխը կը կեղրոնանար զօրեն կազմակերպութիւններու մէջ (որոնցմէ ամենակարեւորն էր Ուժա), միւս կողմէն բայցերական և իւնիբեռնան Գերմանիոյ ընկերային խստաբարոյ յարաբերութիւններու խզումով՝ ընկերային և մարդասիրական բնոյթով նոր հարցեր երեւան կուզային։ Նազիական բննատիրութեան երեւումէն առաջ, գերմանական շարժանկարը բաւական ծագկեալ վիճակ մ'ունէր, և եղերական ընկերութեան մը պատկերն եղաւ որ եղերական կերպով կը զահավիժէր դէպի բարբարոսութիւն։

Ցէշցինք կողեմը, տպաւորապաշտ և երեւակայական ժամանական մը՝ խորապէս շզթայուած գերմանական ընկերութեան մէկ մասին աւատական զաղափարապաշտ – խորհրդապաշտութեան։ Ասոր հետեւեցաւ ուրիշ ժամանակն մը նոյն հակումներով, թիջիկ Գալիխարիի աշխատանոցը (1919) գործ Ոսպէր Վիենի, որ ուղղակի ներշնչողն եղաւ արտայայտապաշտ գպրոցին։ Ի՞նչ կը նշանակէր գերմանական արտայայտապաշտութիւնը, կը նշանակէր թէ զերմանա-

Յունիար - Փետրուար

կան քաղքենի մտաւորականներէն մաս մը ,
անկարող որոշ և շօշափելի դիրք մը բռնելու
երկրին հայցերուն հանդէպ , կը նախընտրէր
կզիիանալ երեւակայական , դիցական , խորհրդ-
դապաշտ աշխարհի մը մէջ՝ գաղափարական
հոգիով :

Գերմանական արտայայտապաշտ զպրոցին
բոլոր ժապաւէնները գոց անտրամաբան և ցնու-
րական միջավայրերու մէջ կը յլացուէին, գե-
րազողիո և անիբրական հանգույցներ կը լուծէին,
ունայն տեղ փորձելով իրենց վերացական ան-
մարդկային անհնաւորութիւններուն թթուած և
բորբոքուն երեւութական հոգի մը հաղորդել:
Այս վարպետորպիին (որուն ամէնէն ներկայա-
նալի գործերն են, բացի Գալիխարիին, Կոլեմի
Երկրորդ տպագրութիւն մը, և յետոյ Վիենի Ռաս-
չորնիքովի, Բառու Լինիի Մեղրամուճի պատիեր-
ներու աշխատանոցը) կը միանան իրենց առա-
ջին ժապաւէններով, գերմանական այս շրջանին
երկու մեծագոյն բնմադիրները, Ֆուից Լանկ և
Ֆ. Վ. Պուրնաու: Նոսիկերարուի մէջ Մուրնաու
գերմանական հին վիպապաշտութեան ակօսին
մէջ կը մնայ, նա յարակէներու և ուրուական-
ներու սարսափեի պատմութիւններ կը ներ-

պարտեն : Հոս յայտնի կը տեսնուի անգութ
քննադատութիւն մը ընկերային-քաղաքական
կազմերուն գերմանական ընկեր-ժողովրդագավա-
րութեան. բայց քննադատութիւն մը որ կը
պատշաճի բարոյական հարցին և ոչ ընկերային:
Յամենայն դէպս այս է նկարագիրը Ձրից
Լանկի շարժանկարին. քննադատութիւն մը ուղ-
ղուած քաղքենի ընկերութեան դէմ, որ չի յա-
ջողիր շօշափելի և շինարար քննադատութիւն
մը գառնալ, այլ կը սահմանափակուի մտաւո-
րական մատնանշումի մէջ և մարդկային գա-
տաստանին: Կազիզմի տիրապետութենէն գերջ,
Լանկ ստիպուեցաւ Ամերիկա զայթել և հոն
արտադրեց ժապաւէններ՝ որոնց մէջ իր գիրքը

կը յաւերժացնէք. Անմեղ հմ (1937), կատաղորիշել (1936), Գուշ և ես (1938), խիստ քննադատութիւններ են ամերիկեան ընկերութեան։ Կը խօսին շատ կարեւոր խնդիրներու մասին, ամբոխային սպանութեան ոճբականութիւնը, տմարդութիւնը բանտային զրութեան՝ որ ոչ թէ յանցաւորը կը փրկէ այլ կը մղէ յուսահատութեան։ Մինչ Լանկի վերջին ժապաւէնները հոգեբանական-ողբերգական նկարագիր ունին Շիկակարութիր ձաւրան (1945) և Կինը պատկերին մէջ (1944)։ Սակայն գերման բնմագիրը չէ մոռցած իր երկրին իրականութիւնը, և պատերազմի շրջանին արտագրած է հիմնալի ժապաւէն մը Անձ Հուշեց (1941) հականազիստական ժապաւէն՝ ներշնչուած Զեքոսլովաք ժողովրդին փառաւոր դիմագրութենէն ընդգէմ նազիականներուն։ Դահիճներմ աղ կը մեռնին, մին է ամենազօրաւոր գործերէն զոր ժողովրդագաֆար և յառաջդիմասէր շարժանկարը ստեղծած ըլլայ վերջին տարիներս մարդկութեան և քաղաքակրթութեան ի նպաստ։

Նման գործունէութեան մը սկիզբ տուաւ նաեւ Կ. Վ. Փասպօթ. ինքն ալ ինչպէս Լանկ, սկսաւ արտայայտապաշտ ժապաւէններով, յետոյ անցաւ ընկերային նիւթերու, զործածելով իրապաշտ ոճ մը: Ոչտք է անմիջապէս ըսկէ թէ իրեն համար աւ, ինչպէս այդ շրջանի միւս բեմադիրներուն ընկերային հարցերով զբաղումը երբեք ընկերային արտեստի չի յանդիր, այլ կը մնայ աւ էլի կրաւորական ցոլացում մը, խոդիրներու և նիւթերու: Ընկերային արուեստը կը տարերի ոչ-արտեստէն անով՝ որ մինչ ընկերային արտեստը չի բաւականանար լոկ աշխարհս ցոլացը նելով, այլ կ'ուզէ նպաստել և կերպարանափոխել

թափանցել, և ժապաէնի վերջին արարը կը
չնշէ նախորդները. վասն զի գերման և Գրան-
սացի սպաներ վերստին կը փակեն սահմանա-
գլուխը զոր զործառողները խորտակած էին:

Ուրեմն հետեւանքն է թէ ընկելիք չկայ հակազդող զինուորականութեան տիրապետութեան դէմ, գրամատիրական ոյժը անխորստակելի է։ Ուրեմն ֆալսթի ժապաւէջներուն պարունակութիւնը յեղափոխական չէ այլ շատ ընկերային-ժողովրդավար, ինչ ինչ թրոցքիական ակնարկներով։ Քանի մը տարի յետոյ աւելի եւս յայտնի եղաւ այս հոգին։ Նազի-ֆաշական պատերազմի յայտարարութեան, ֆալսթ գերմանիա վերադաւ, թիկունք տալով իր վարդով և դիրքով նազիականներէն շղթայագերծ պատերազմին։

Սինէցես Է. Ա. Տիւբոն կը յայտնուի անուանի
հոգեբան մը իր Պարուք (1924), Վարիերէ
(1925) Առավինեայ բարածայրի դիսուածը
(1931) ժապաւէններով. Ֆոն Շթերնպէրկ զա-
նազան զործէր կ'արտազրէ Ամերիկայի և Գեր-
մանիոյ մէջ: Ամերիկայի մէջ կու տայ Զիբա-
կոյի գիշերները (1928), դառն սպառմութիւններ
այդ քաղաքին վատահամբաւ շրջանակներուն
մէջ, զործ մը, որ մարդկային ուժեղ և ողեր-
գական յուսահատութեամբ ընդէլուզուած է:
Մակայն Շթերնպէրկի համբաւը կապուած է իր
կապոյտ հրեշտակին (1929), մթնոլորտի ժա-
պաւէն, նրբացած և մասնագիտօրէն հրաշալի,
բայց զորկ մարդկային ընկերական տարրէ:
Շթերնպէրկ ձեւական անհատապաշտ մըն է. ու
հետզհետէ կը կորսնցնէ իր տեսութենէն իրա-
պաշտութիւն՝ ի շահ զարգապաշտութեան, գե-
ռասաւառութեան, ձեւապաշտութեան:

Բոլորովին տարբեր նկարագրի տեր էր չԹիֆլո-
սաք բեմագիրը, որ Շթերնպերկի պէս Ամերի-
կայի մէջ աշխատեցաւ։ Ազնուական աւստրիա-
ցի, նաևկին սպայ Հապգապուրկեան բանակին,
Շթոռնհայմ իր ժամանակներուն մէջ աւստրիական
ազնուական դասակարգին անկման հարցերով
կը զբաղի։ Յիմար Կիները (1922) յիս-պատե-
րազմին Վոնդէ Քառլոյի մէջ տեղի ունեցած
նիւթէ մը կ'առնէ իր ներչնչումը, բայց իրակա-
նութեան մէջ աւստրիական քաղքենի և միշ-
տագային տպականութիւնն է որ Շթոռնհայմ կը
մասնանշէ։ Կրիր (1923) Ամերիկեան կեանքի
դասն ողբերգութիւն մը, որ այնքան իրապաշ-
տօրէն կը նկարէր Ամերիկան, ամերիկացի
դրամատէրները իր բնագրին մէկ հինգերորդին

նուական աշխարհի վերջին եղերերգն ու դատապարտածութիւնն եղաւ։ Շթոռնայմ այս ժապաւելիով անզութ մը և կատաղի մը յայտնուեցաւ, բոյց այս ամենազօր և ցնորդցուցիչ իրապաշտ երգիծաբանութեան քով, ընձիւղ տուին գերմանական վիխապաշտութեան ամենատկար և աշնանային ծաղիկներ, և երգիծաբանութիւնը յաշնողեցաւ ունենալ սակայն զրական որոշ սահման մը։ Շթոռնայմ մեծ արուեստագէտ մըն է, ամէնէն մէծերէն մին՝ զոր շարժանկարը ունեցած բլլայ. բայց իր տապարէզը կը վերջանայ անով, որ նա եղաւ մի միայն կրաւորական իրապաշտ մը իրականութեան հանդէպ։ Շթոռնայմ երբեք չյաջողեցաւ իր անձնական փորձառութեան սահմանէն անդին անցնիլ, ու այս անհատական փորձառութիւնը բարեբաստ դիպուածով մը ամբողջ գասակարգի մը փորձառութիւնն ըլլալով հանդէրձ Շթոռնայմ բաւականացած է սակայն բեմագրել միայն այս փորձառութիւնը առանց անսր խոր իմաստ մը կարենալ տալու։

Նկարագրով ապստամբ և գոռոզ, Շթռհայմ
չէր կրնար շատ հաշտ ըլլալ դրամատիքական
արտագրողներուն հետ. սուուզիւ անոնց հետ
երբեք համաձայն չինաց, և չգտաւ պէտք եղած
վարեկ ժառանակն մը արտադրելու համար: Ասոր
պատասխանառուն է դրամատիքական աշխար-
հին տնտեսական յարաբերութիւններու ներկայ
կազմը, լուութեան գատապարտելով ուժի և
տաղանգի արուեստագէտ մը՝ ինչպէս էր Երիխ
Ֆոն Շթռհայմը:

Գառը թ. Տրեքըն ալ լսութեան պիտի գաւառապատուէր էթէ բարոյական ուժը չունենար կզիհցումի զիմագրելու, և յաջողելու արտադրել իր անձնական ժապաւէնը՝ զոր կ'ուզէր արտադրել; Դանիհցի այս մեծ արուեստագէտը եւրոպական արուեստի պատմութեան մէջ հոկայ տեղ մը կը գրաւէ երեք մեծ ժապաւէններու համար. Տան Տէրը, ժանարիթի Զարչարանքը, Վամբինը: Առաջին երկու ժապաւէնները որոնք դեռ համր են, Կարելի եղան արտադրութ, վասն զի այդ ժամանակի շարժանկարի տնաեսական պայմանը, դեռ չուկայիկ և քիչ մ'ալ արհեստական, կու տար որոշ ազատութիւն մը

արտադրումին: Մինչես վամբիութ (1931) Տրեյէր ինքն արտադրեց: Յետոյ բեմագիրս լուեց, միմիայն վերջերս Տանիմաբայի մէջ նազիկական գրգռումի ժամանակ՝ իշտ ասպարէզ արտադրելու համար Օր Բարիկուրեան ժապաւէնը, որ հակառակ իր միստիք նկարագրին՝ գործ մ'է որ իր ներշնչումը կ'առնէ ժամանակակից պատմութենէն: Վհուկի մը միջնադարեան պատմութեամբ՝ որ խարոյկի մը վրայ կ'այրի, Տրեյէր ցոլացումով մը կը լուսաբանէ նազիկական միջնադարեան բարբարութեան մթին նկարագիրը: Այս է ահա մին՝ եր գործին դրական շատ մը կովմերէն. Տրեյէր միստիքական մ'է, մարդ մը որ կը հաւատայ գերբնականին, ուրուականներու, փերիներու և գերանցական բնազանցութեան. բայց գորաւոր ոյժ մ'ունի նիւթականացնելու իր այս բարդ միստիքականութիւնը: Ժանեարքի չայլարանից ժապաւէնին մէջ (1928) համառած է ամբ

հառուժեն իրապաշտութեամբ մը Օրիորդին և
զինքը խարոյկին զատապարտող գատարանին
հականառութիւնը : Բոլոր ողբերգութիւնը կը
կատարուի Յովհաննայի և զատաւորներու գէմ-
քերուն վրայ՝ արտայացելով Օրիորդին հաւատ-
քը, կրօնական վերացումը, կրօնական և քա-
ղաքական տասապանքը, և իր զատաւորներուն
նկարագիրը : Վաներիսին մէջ Տրեյեր հասած
է իր միտափքականութեան զագաթնակէտը՝ մո-
գական և փերիսական անիրական առակներով։
Հայց սէտք է հաշուի առնել իր հիւսիսային
անձնաւորութիւն մ'ըլլալը, ուր հաւանաբար
էնու կը վերապրի ժողովրդական աւելորդապաշ-
տութիւններու, և առասպեկներու հոգեբանտկան
և մատարական ժամանակութիւնու։

3 • ԱՇԽԱԹԱՆ

(Հայոց հնակելիք)

ՔԱՀԱՆԱՅԻՒԹԵԱՆ ՅԻՄՆԱԾՄԵՑ ՅՈՒՅԵԱՆ

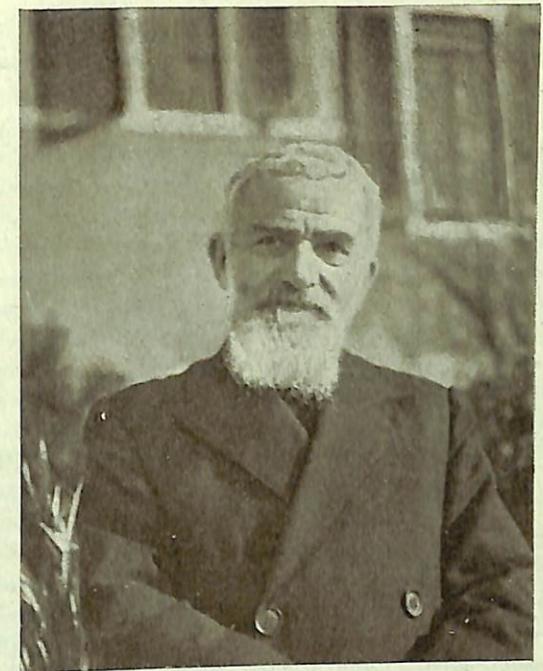
Վ. Հ. ՔԵՐՈԲԻ Վ. Ա. ԶՐԱՄՔԵԼԻ

ՈՒԽՏԵՍ ԸՆԴՀ. ԱԹՈՌԱԿԱԼԻՒՆ

1949 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 17

Յունուար 17-ին, Ս. Ղազարի մէջ տօնուեցաւ Քահանայութեան 50-ամեայ Յորելեանը բաղմակաստակ չ. Քերորէ Վ. Ա. Զրաքեանի՝ Ուխտիս Ընդհանրական Աթոռակալին: Մեծարդոյ Յորելեարը նոյն օրը ժամը 10.30ին պատարագեց հանդիսաւոր կերպով: Ներկայ էին Վենետիկի աղջայինները, Միլանէն ժամանած Միլիթարեան նախկին սաներ, և լուսալցի բարեկամներ: Ս. Պատարագի աւարտին՝ չնորհեց ան ըստ իրեն տուեալ իշխանութեան Սրբազն Քահանայակետէն, Պապական Օրհնութիւնը բոլոր ներկայ հաւասարացեալներւն, ի հոգեւոր մասնակցութիւն աստուային չնորհքներուն Յորելեար պատարագիչն: Յաջորդեց ճաշկերոյթը մըրտերիմ եւ ջերմ մթնոլորտի մըր մէջ, որուն Հրաւիրուած էին նախկին Միլիթարեան սաներ եւ յատկապէս Յորելեար Հօր աշակերտները, որոնցմէ շատեր փութացած

գեռ երկար տարիներ, որպէսզի իր հոգ-
ւոյն ու մտքին ձիրքերէն օգտուի Միաբա-
նութիւնս եւ Ազգը :



ինամքին յանձնուած հողիներուն այնքան
փափկութեամբ, այնքան սիրով եւ գուր-
դութանքով, հայրօրէն սերմաններով սըր-
բութեան եւ զիտութեան սերմերը, որ-
պէսպի աճի եւ զօրանայ Մխիթարի Տունը:
Ես իսկ, աւելցուց, մին իր ձեռասուն ա-
շակերտներէն՝ իրմէ սորմիցայ ըլլալ զա-
ւակը Մխարանութեանս եւ ազգին . Հոս-
ներկայ հայրերէն չատերը, սկսեալ Գերպ.
Արբահօրմէն, առած են իրմէ ոմանք կըր-
կին, ուրիշներ տասնեակ չափերով առա-
քինութեան եւ զրաւորական ուսմանց նը-
ւիրումի հողի, եռանդ ու սէր: Յաղթա-
նակի տօնն է այսօր իր զոհողութիւննե-
րուն, իր ճիգերուն, թափուած գաստիա-
րակչական եւ զրական ասպարէզներուն
վրայ Ս. Ղաղարի մէջ եւ Ս. Ղաղարէն
գուրս՝ ազգային վարժարաններուն մէջ,
ուր միշտ աշխատած է կերտել սրտեր,
հողիներ՝ տպաւորելով անոնց մէջ կըօն-
քի, ազգի ճշմարիս սէրը: Ու հիմա որ
Ռւխտիս Ընդհ. Աթոռակալն է, կը մաղ-
թենք որ դեռ երկար տաեն ալրի եւ գործէ
յօդուած Մխարանութեանս:

Իտալացի բարեկամներու եւ իտալ լրա-
դութեան կողմէ խօսք առաւ Պրն. Վէն-
նի, չեցտելով անոր հողեկան առաքինու-
թիւնները, կանոնաւորութիւնը, ճշտապա-